

EINDVERSTERKERS

NAP 500 • NAP 300 • NAP 250 • NAP V145
NAP 200 • NAP 155 XS • NAP 100



Inhoud

<u>Sectie</u>	<u>Pagina</u>
Inleiding	NI1
1. Aansluitingen	NI1
2. Netvoeding	NI1
3. Algemene installatie	NI2
NAP 500	NI3
4. NAP 500 Installatie en bediening	NI3
5. NAP 500 Aansluitingen	NI4
NAP 300	NI5
6. NAP 300 Installatie en bediening	NI5
7. NAP 300 Aansluitingen	NI6
NAP 250	NI7
8. NAP 250 Installatie en bediening	NI7
9. NAP 250 Aansluitingen	NI7
NAP V145	NI8
10. NAP V145 Installatie en bediening	NI8
11. NAP V145 Aansluitingen	NI8
NAP 200	NI9
12. NAP 200 Installatie en bediening	NI9
13. NAP 200 Aansluitingen	NI9
NAP 155 XS	NI10
14. NAP 155 XS Installatie en bediening	NI10
15. NAP 155 XS Aansluitingen	NI10
NAP 100	NI11
16. NAP 100 Installatie en bediening	NI11
17. NAP 100 Aansluitingen	NI11
18. Specificaties	NI12
19. Diagramsymbolen	NI12
20. Conformiteitsverklaring	NI13
21. Veiligheidsinstructies	NI13

Inleiding

Bij het ontwerp van de producten van Naim Audio heeft prestatie de hoogste prioriteit. Door ze zorgvuldig te installeren, helpt u verzekeren dat ze optimaal presteren. Deze handleiding is van toepassing op alle eindversterkers. Ze begint met algemene instructies voor het installeren. Productspecifieke informatie begint in hoofdstuk 4.

Opmerking: lees de wettelijk verplichte veiligheidswaarschuwingen aan het einde van deze handleiding.

1. Aansluitingen

Voor de veiligheid en goede prestaties is het belangrijk dat de meegeleverde standaardkabels niet gewijzigd worden.

1.1 Analoge audio verbindingskabels

Als er opties voor de apparatuur en installatie bestaan, dienen in plaats van de Phono-ingangen bij voorkeur de DIN-ingangen gebruikt te worden. Om het aansluiten te vereenvoudigen, is één uiteinde van de audio verbindingskabel van Naim voorzien van een bandje. Het uiteinde met dit bandje moet op de signaalbron worden aangesloten. De Hi-Line verbindingskabel van Naim levert de beste resultaten.

Audio verbindingsstekkers en ingangen moeten altijd schoon en roestvrij zijn. De eenvoudigste manier om ze te reinigen, is om de apparatuur uit te schakelen, de stekkers uit de ingangen te halen en ze er weer in te steken. Nooit contactreinigers en 'enhancers' gebruiken, daar het laagje dat deze achterlaten afbreuk doet aan de geluidskwaliteit.

1.2 Luidsprekerkabels

Luidsprekerkabels zijn uitermate belangrijk. Ze moeten ten minste 3,5 meter lang en van gelijke lengte zijn. De aanbevolen maximale lengte is meestal 20 meter, maar met sommige versterkers van Naim kunnen ook langere kabels worden gebruikt.

Sommige versterkers van Naim kunnen uitsluitend met luidsprekerkabels van Naim werken. Het gebruik van andere kabels kan afbreuk doen aan de prestatie en de versterker zelfs beschadigen. Andere versterkers van Naim kunnen worden gebruikt met kwalitatief hoogwaardige luidsprekerkabels, waar wij raden u aan altijd luidsprekerkabels van Naim te gebruiken. Luidsprekerkabels van Naim kunnen in slechts één richting worden aangesloten en wel zo, dat de pijl in de richting van de luidsprekers wijst. De verstrekte luidsprekeraansluitingen van Naim voldoen aan de Europese veiligheidsvoorschriften en het is zaak dat u altijd deze aansluitingen gebruikt.

Vraag uw plaatselijke leverancier of distributeur om meer advies over luidsprekerkabels en -aansluitingen.

2. Netvoeding

Wanneer stekkers met een zekering worden gebruikt, moeten zekeringen van 13 ampère worden aangebracht. Zwakkere zekeringen zullen na verloop van tijd doorslaan. Nooit spanningsafhankelijke weerstandjes of ruisonderdrukkers op de netstekker aansluiten. Deze hebben een negatieve invloed op de netvoeding en de geluidskwaliteit.

2.1 Bedrading van netstekker

In sommige regio's dient de netstekker te worden voorzien van de meegeleverde netvoedingskabel. Aangezien de kleuren

in de netvoedingskabel mogelijk niet overeenkomen met de gekleurde markeringen die de aansluitingen in de stekker aanduiden, gaat u als volgt te werk:

De GROEN-EN-GELE draad moet worden aangesloten op de aansluiting in de stekker die met de letter E of het aardings-symbool wordt aangeduid of GROEN of GROEN en GEEL is.

De BLAUWE draad moet worden aangesloten op de aansluiting in de stekker die met de letter N wordt aangeduid of die ZWART is.

De BRUINE draad moet worden aangesloten op de aansluiting in de stekker die met de letter L wordt aangeduid of die ROOD is.

2.2 Zekeringen in de apparatuur

Op het achterpaneel van Naim-audioapparatuur die op netvoeding werkt, is naast de voedingsingang een zekering aangebracht. Wanneer deze vervangen moet worden, mag u uitsluitend de meegeleverde reservezekering of een identieke zekering gebruiken. Herhaald doorslaan van de zekering duidt op een fout die door uw leverancier of Naim Audio onderzocht moet worden.

2.3 Vaste netstekkers

Als een vaste netstekker van het netsnoer wordt afgeknipt (om wat voor reden dan ook), MOET deze stekker onbruikbaar gemaakt en weggegooid worden. Er ontstaat een groot risico van elektrische schok wanneer de afgeknipte stekker in een stopcontact wordt gestoken.

2.4 Voedingcircuits en -kabels

Een hifysysteem deelt een voedingscircuit doorgaans met andere huishoudelijke apparaten en sommige daarvan kunnen de golfvorm van de netvoeding vervormen. Deze vervorming kan dan leiden tot mechanisch gezoem van nettransformatoren. Sommige transformatoren van Naim zijn vrij groot, waardoor ze relatief gevoelig zijn voor dergelijke vervorming. Het kan daarom raadzaam zijn om bij het kiezen van een plaats voor uw installatie rekening te houden met gezoem van de transformator.

Gezoem van de transformator wordt niet via de luidsprekers uitgezonden en heeft geen effect op de prestatie van het systeem; het gebruik van een apart voedingscircuit kan het gezoem echter verminderen. Een dergelijk circuit (bij voorkeur van 30 of 45 ampère) verbetert doorgaans ook de systeemprestaties. Vraag een gediplomeerd elektricien om advies over het installeren van een apart voedingscircuit.

Gebruik alleen de meegeleverde voedingskabels en stekkers of de PowerLine-voedingskabel van Naim.

3. Algemene installatie

Apparatuur van Naim is ontworpen om de best mogelijke prestaties te leveren en waar mogelijk compromissen te vermijden. Hierdoor kunnen ongebruikelijke omstandigheden ontstaan. De volgende punten bevatten advies dat specifiek van toepassing is op apparatuur van Naim evenals algemene waarschuwingen m.b.t. het gebruik van huishoudelijke audioproducten. U dient deze informatie aandachtig te lezen.

3.1 Een plaats voor de apparatuur kiezen

Om het risico van gezoem via de luidsprekers tot een minimum te beperken, moeten voedingseenheden en versterkers op redelijke afstand van andere apparatuur worden geplaatst. De maximale afstand tussen op elkaar aangesloten apparaten is de afstand die met de standaard verbindingskabel mogelijk is.

Sommige apparatuur van Naim is bijzonder zwaar. Altijd het gewicht van de apparatuur controleren alvorens deze op te tillen en deze indien nodig met meerdere personen optillen, zodat de apparatuur veilig verplaatst kan worden. Controleren dat het rek of de tafel waarop de apparatuur geplaatst wordt, het gewicht makkelijk kan dragen en stabiel is.

3.2 Inschakelen

Broncomponenten en voedingseenheden moeten eerst worden ingeschakeld, pas dan mogen de versterkers worden ingeschakeld. De versterkers altijd uitschakelen en een minuut wachten alvorens kabels aan te sluiten of los te koppelen. Altijd de voedingsschakelaar van het product gebruiken in plaats van de stekker uit het stopcontact te halen.

Wanneer versterkers worden ingeschakeld, is soms een 'bons' via de luidspreker te horen. Dit is normaal, beschadigt de luidspreker niet en wijst niet op een fout of probleem. Ook kan kort nadat apparatuur is uitgeschakeld een zacht 'plofje' te horen zijn.

3.3 Inlopen

Het duurt een aanzienlijke tijd voordat apparatuur van Naim is ingelopen en optimaal presteert. Hoe lang dit duurt, kan variëren maar onder bepaalde omstandigheden zal het geluid zelfs in de loop van een maand of langer steeds beter worden. De apparatuur presteert beter en consequenter als het systeem langere tijd achtereen ingeschakeld blijft. Houd er echter rekening mee dat apparatuur die op de netvoeding is aangesloten door bliksem beschadigd kan worden.

3.4 Radiostoring

Onder bepaalde omstandigheden, afhankelijk van waar u woont en de aarding in uw huis, kunt u radiostoring ervaren. Regelgeving met betrekking tot radio- en tv-uitzendingen staat in sommige regio's zeer hoge niveaus van radiogolven toe en de keuze en exacte locatie van de apparatuur kan van kritiek belang zijn. Ontvankelijkheid voor storing door radiogolven is gerelateerd aan de grote interne bandbreed-

te die nodig is voor hoge geluidskwaliteit. Voor bepaalde apparatuur van Naim is een filterpakket voor radiogolven verkrijgbaar, maar de geluidskwaliteit neemt af naarmate er meer elementen van dit pakket gebruikt worden.

3.5 Voorzorgsmaatregelen bij bliksem

Het hifysysteem van Naim kan door bliksem beschadigd worden en moet worden uitgeschakeld en van de netvoeding worden afgesloten wanneer er risico van bliksem bestaat. Voor complete bescherming moeten ook alle stekkers en antennekabels worden losgekoppeld wanneer deze niet in gebruik zijn.

3.6 Problemen?

De bescherming van de consument varieert van land tot land. In de meeste regio's moet een leverancier bereid zijn om apparatuur die hij verkocht heeft terug te nemen als deze niet bevredigend werkt. Problemen kunnen het gevolg zijn van een fout in het systeem of de installatie en het is derhalve essentieel dat u de diagnostische vaardigheden van uw leverancier optimaal benut. Als een probleem niet verholpen kan worden, kunt contact opnemen met uw plaatselijke leverancier of Naim rechtstreeks benaderen.

Sommige apparatuur van Naim wordt voor verschillende regio's in speciale versies geproduceerd en dit maakt het onpraktisch om internationale garanties te bieden. U kunt plaatselijke garantieregelingen met uw leverancier treffen. U kunt Naim Audio zo nodig rechtstreeks om advies of hulp vragen.

3.7 Onderhoud en updates

Het is van essentieel belang dat reparaties en updates door een bevoegd Naim-leverancier of in de fabriek van Naim worden uitgevoerd. Veel componenten zijn op maat gemaakt, getest of op elkaar afgestemd en het is vaak niet mogelijk om geschikte vervangingen bij andere bronnen te kopen.

Wanneer u Naim rechtstreeks benadert voor informatie over onderhoud of updates, dient u in eerste instantie contact op te nemen met de klantendienst:

Tel: +44 (0)1722 426600
Email: info@naimaudio.com

U dient in alle correspondentie het serienummer van het product te vermelden (te vinden op het achterpaneel).

NAP 500

4. NAP 500 Installatie en bediening

De NAP 500 en NAP 500PS moeten worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moeten op hun definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of de apparatuur in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 500 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 500 zit op het voorpaneel van de NAP 500PS voedingseenheid.

Let er bij het kiezen van een plaats voor de NAP 500 op dat de ventilatieroosters aan de boven- en onderkant van het apparaat niet geblokkeerd zijn.

De NAP 500 en NAP 500PS zijn heel zwaar, dus wees voorzichtig wanneer u ze optilt of verplaatst. Controleer dat het oppervlak waarop u ze neerzet stevig genoeg is om het gewicht te dragen.

4.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht welke andere apparatuur er met eindversterkers van Naim wordt gebruikt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

Opmerking: Elk kanaal van de NAP 500 is een 'overbrugde' versterker, dus geen van de luidsprekeruitgangen (+ of -) heeft een aardpotentiaal. Nooit op netvoeding aangesloten apparaten aansluiten die geen 'floating' aarding hebben, zoals elektrostatische luidsprekers, subwoofers en hoofdtelefoon energizers. Sluit nooit een stekker die direct of indirect op aardpotentiaal is aangesloten op een luidsprekeruitgang (+ of -) aan.

4.2 Opmerkingen over bescherming

De ventilatorsnelheid binnen in NAP 500 wordt verhoogd in reactie op een toename in versterkerdissipatie. Als de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij lang op hoog vermogen werkt of omdat de luchtstroom is geblokkeerd, wordt de uitvoer onderbroken en draait de ventilator op volle snelheid totdat hij is afgekoeld. Dit kan enkele minuten duren.

U hoeft de versterker niet uit te schakelen, maar het is raadzaam om de voorversterker te dempen of het volume op een laag niveau te zetten om verrassingen te voorkomen wanneer het geluid weer wordt hersteld.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

4.3 Luidsprekerkabels en stekkers

Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP 500 aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

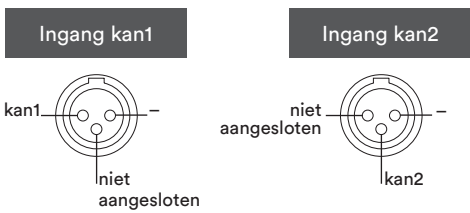
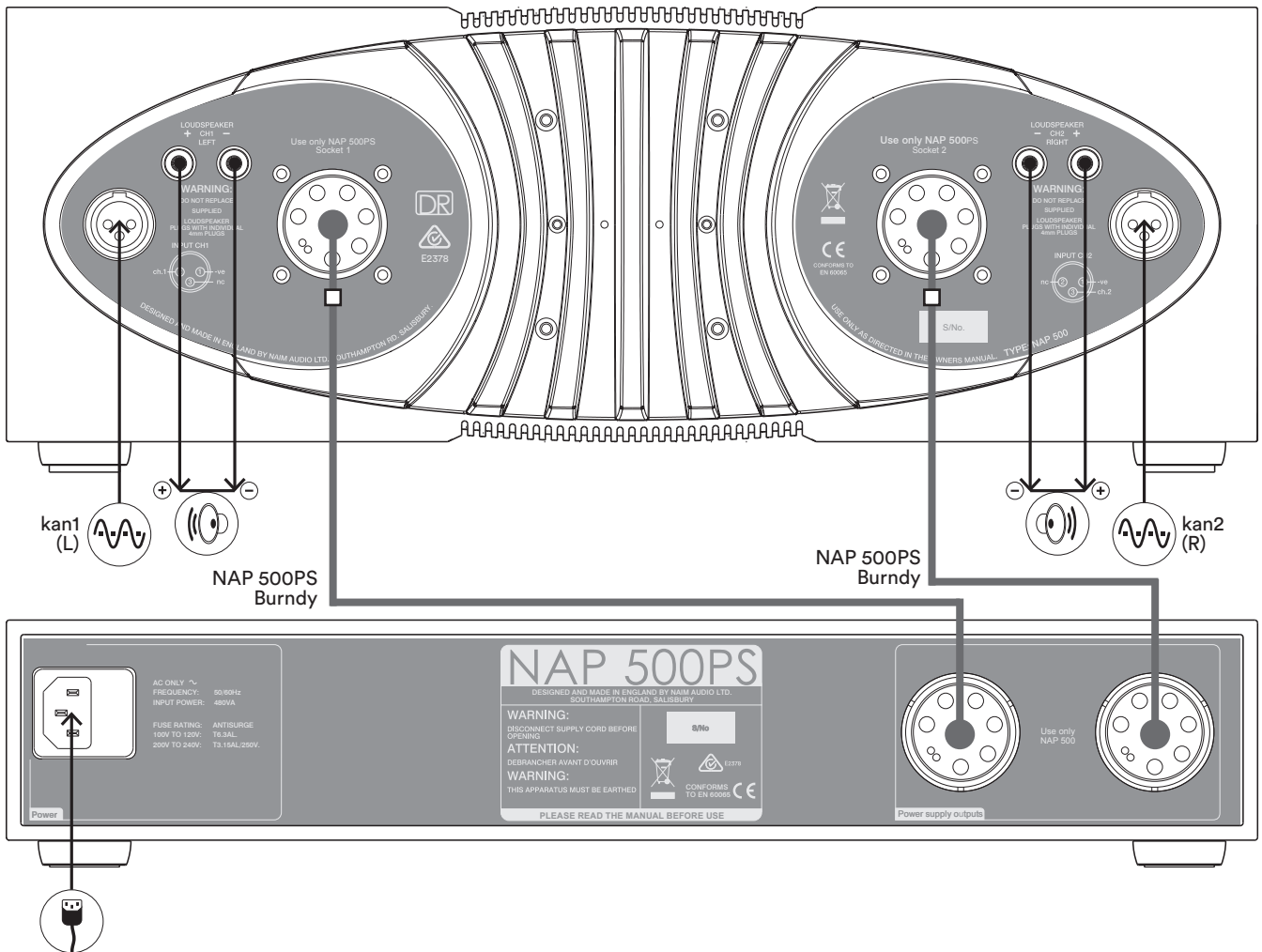
DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

NAP 500

5. NAP 500 Aansluitingen

5.1 NAP 500 aangesloten op NAP 500PS



NAP 300

6. NAP 300 Installatie en bediening

De NAP 300 en NAP 300PS moeten worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moeten op hun definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of de apparatuur in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 300 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 300 zit op het voorpaneel van de NAP 300PS voedingseenheid.

Let er bij het kiezen van een plaats voor de NAP 300 op dat de ventilatie-inlaat aan de onderkant en de ventilatie-uitlaat aan de achterkant van het apparaat niet geblokkeerd zijn.

De NAP 300 en NAP 300PS zijn zwaar, dus wees voorzichtig wanneer u ze optilt of verplaatst. Controleer dat het oppervlak waarop u ze neerzet stevig genoeg is om het gewicht te dragen.

6.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De negatieve ingang- en uitgangsaansluitingen voor ieder kanaal zijn algemeen. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht welke andere apparatuur er met eindversterkers van Naim wordt gebruikt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

6.2 Opmerkingen over bescherming

De ventilatorsnelheid binnen in NAP 300 wordt verhoogd in reactie op een toename in versterkerdissipatie. Als de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij lang op hoog vermogen werkt of omdat de luchtstroom is geblokkeerd, wordt de uitvoer onderbroken en draait de ventilator op volle snelheid totdat hij is afgekoeld. Dit kan enkele minuten duren.

U hoeft de versterker niet uit te schakelen, maar het is raadzaam om de voorversterker te dempen of het volume op een laag niveau te zetten om verrassingen te voorkomen wanneer het geluid weer wordt hersteld.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

6.3 Luidsprekerkabels en stekkers

Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP 300 aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

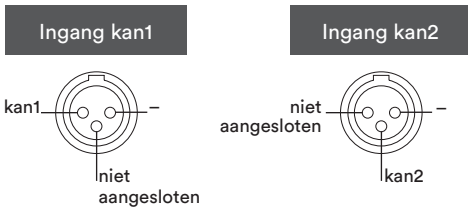
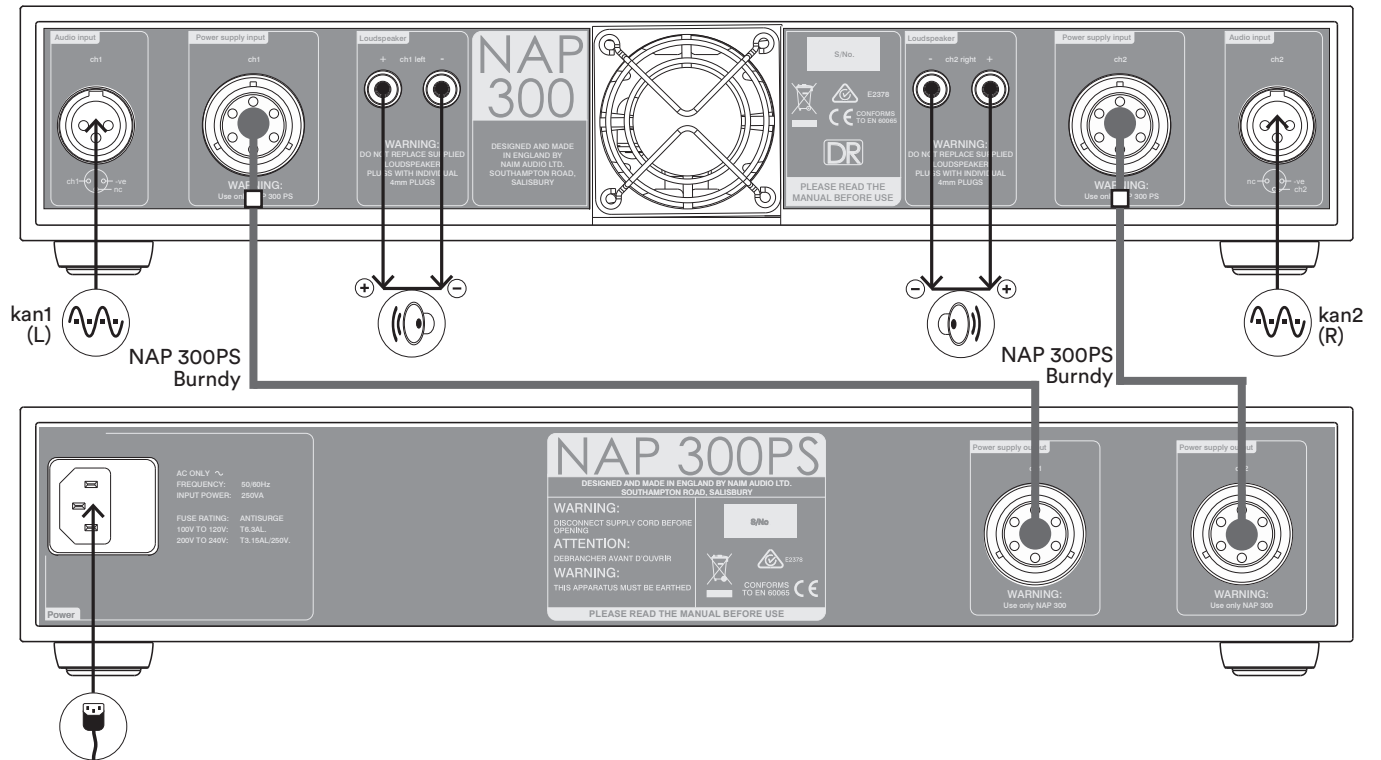
DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

NAP 300

7. NAP 300 Aansluitingen

7.1 NAP 300 aangesloten op NAP 300PS



NAP 250

8. NAP 250 Installatie en bediening

De NAP 250 moet worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moet op zijn definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of hem in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 250 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 250 bevindt zich op het voorpaneel.

De NAP 250 is zwaar, dus wees voorzichtig wanneer u hem optilt of verplaatst. Controleer dat het oppervlak waarop u het apparaat neerzet stevig genoeg is om het gewicht te dragen.

8.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De negatieve ingang- en uitgangsaansluitingen zijn algemeen. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht de apparatuur die gebruikt wordt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

8.2 Opmerkingen over bescherming

Als de externe behuizing van de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij te lang op hoog vermogen heeft gewerkt, wordt de netvoeding onderbroken en gaat het verlichte logo uit totdat de versterker is afgekoeld. Dit kan tot dertig minuten duren.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

8.3 Luidsprekerkabels en stekkers

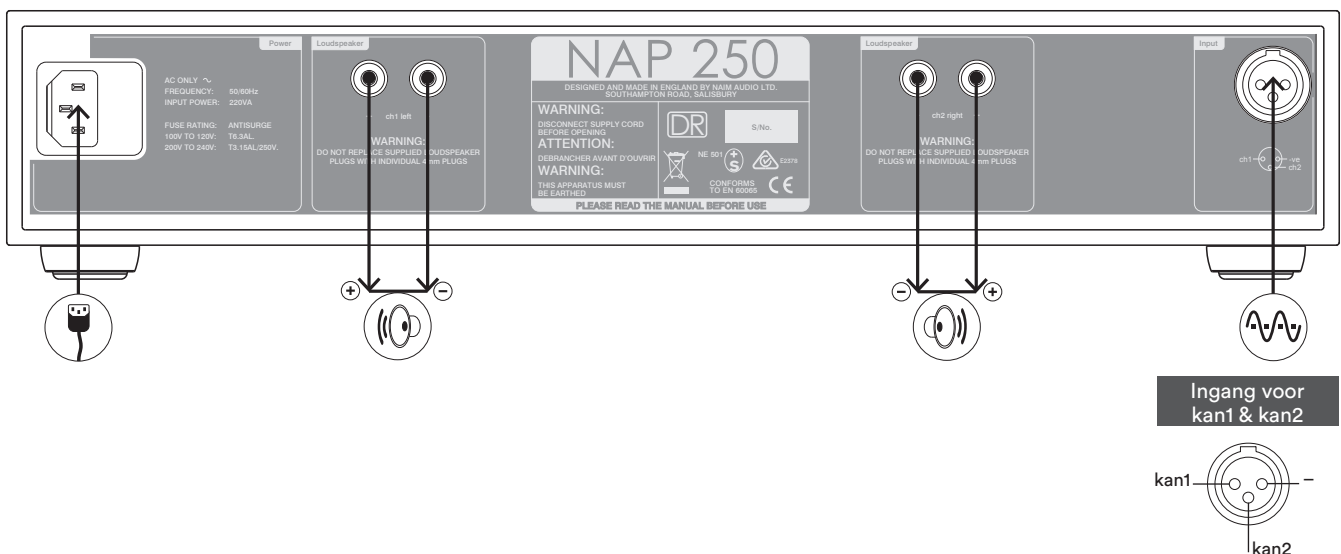
Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP 250 aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

9. NAP 250 Aansluitingen

9.1 NAP 250 Achterkant



NAP V145

10. NAP V145 Installatie en bediening

De NAP V145 is een mono-eindversterker voor gebruik in audiovisuele systemen. De NAP V145 moet worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moet op zijn definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of hem in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP V145 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP V145 bevindt zich op het voorpaneel.

De NAP V145 is zwaar, dus wees voorzichtig wanneer u hem optilt of verplaatst. Controleer dat het oppervlak waarop u het apparaat neerzet stevig genoeg is om het gewicht te dragen.

10.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De negatieve ingang- en uitgangsaansluitingen zijn algemeen. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht de apparatuur die gebruikt wordt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

10.2 Opmerkingen over bescherming

Als de externe behuizing van de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij te lang op hoog vermogen heeft gewerkt, wordt de netvoeding onderbroken en gaat het verlichte logo uit totdat de versterker is afgekoeld. Dit kan tot dertig minuten duren.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

10.3 Luidsprekerkabels en stekkers

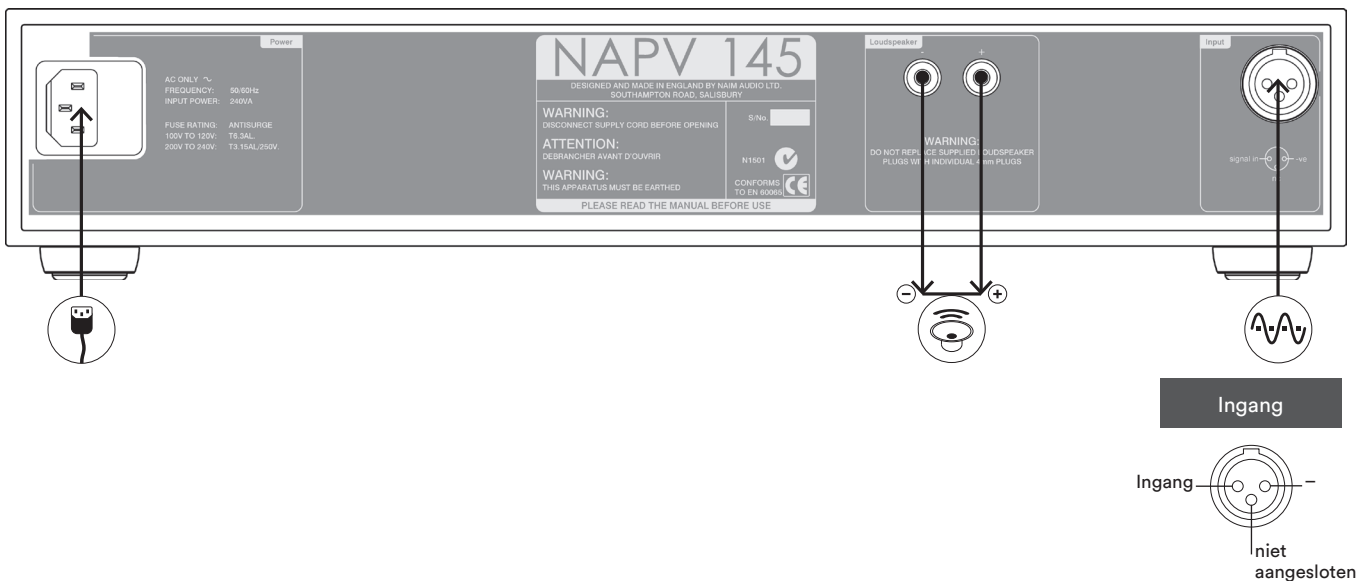
Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP V145 aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

11. NAP V145 Aansluitingen

11.1 NAP V145 Achterkant



NAP 200

12. NAP 200 Installatie en bediening

De NAP 200 moet worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moet op zijn definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of hem in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 200 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 200 bevindt zich op het voorpaneel.

De NAP 200 kan de voeding leveren voor een geschikte voorversterker van Naim Audio. De uitvoer van de voedingseenheid loopt via de DIN-aansluiting.

De NAP 200 is zwaar, dus wees voorzichtig wanneer u hem optilt of verplaatst. Controleer dat het oppervlak waarop u het apparaat neerzet stevig genoeg is om het gewicht te dragen.

12.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De negatieve ingang- en uitgangsaansluitingen zijn algemeen. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht de apparatuur die gebruikt wordt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

12.2 Opmerkingen over bescherming

Als de externe behuizing van de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij te lang op hoog vermogen heeft gewerkt, wordt de netvoeding onderbroken en gaat het verlichte logo uit totdat de versterker is afgekoeld. Dit kan tot dertig minuten duren.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

12.3 Luidsprekerkabels en stekkers

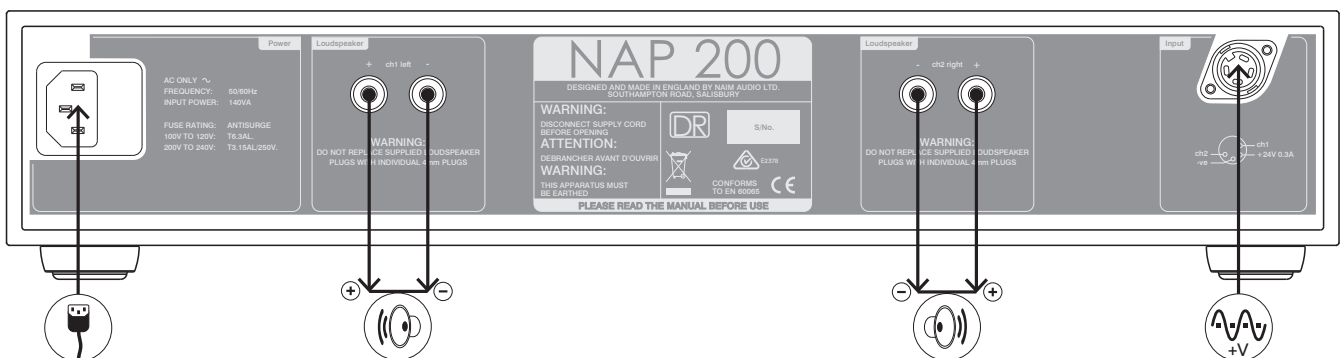
Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP 200 aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

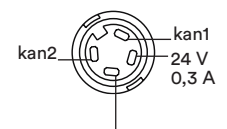
Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

13. NAP 200 Aansluitingen

13.1 NAP 200 Achterkant



Ingang/aansluiting voorversterkervoeding



NAP 155 XS

14. NAP 155 XS Installatie en bediening

De NAP 155 XS moet worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moet op zijn definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of hem in te schakelen. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 155 XS inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 155 XS bevindt zich op het achterpaneel.

De NAP 155 XS kan de voeding leveren voor een geschikte voorversterker van Naim Audio. De uitvoer van de voedingseenheid loopt via de DIN-aansluiting.

14.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De negatieve ingang- en uitgangsaansluitingen zijn algemeen. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht de apparatuur die gebruikt wordt. De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

14.2 Opmerkingen over bescherming

Als de externe behuizing van de versterker een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij te lang op hoog vermogen heeft gewerkt, wordt de netvoeding onderbroken en gaat het verlichte logo uit totdat de versterker is afgekoeld. Dit kan tot dertig minuten duren.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

14.3 Luidsprekerkabels en stekkers

Gebruik uitsluitend luidsprekerkabels van Naim Audio om een luidspreker op de uitgang van de NAP 155 XS aan te sluiten. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt.

DE VERSTERKER KAN WORDEN BESCHADIGD ALS EEN 'HIGH DEFINITION' KABEL OF ANDERE SPECIALE KABEL WORDT GEBRUIKT OM DE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

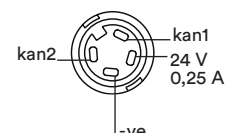
15. NAP 155 XS Aansluitingen

15.1 NAP 155 XS Achterkant



Opmerking: De NAP 155 XS gebruikt diverse technologieën om microfonie te reduceren. Het is normaal dat de kaart en aansluitingen een beetje bewegen wanneer kabels worden aangesloten en losgekoppeld.

Ingang/aansluiting voorversterkervoeding



NAP 100

16. NAP 100 Installatie en bediening

De NAP 100 moet worden geïnstalleerd op een standaard die speciaal hiervoor is bedoeld en moet op zijn definitieve locatie staan alvorens kabels aan te sluiten of hem in te schakelen. Zorg dat de plaats waar u de versterker neerzet voldoende ventilatie biedt. Schakel de bron- en voorversterkercomponenten in, met het volume op laag niveau, voordat u de NAP 100 inschakelt. De aan/uit-schakelaar van de NAP 100 bevindt zich op het achterpaneel.

16.1 Algemene opmerkingen over aansluitingen

De netvoedingsaarding aardt uitsluitend de behuizing en het elektrostatische scherm binnen in de transformator; ze is niet aangesloten op het signaal 'min'. De netvoeding moet altijd geaard zijn, ongeacht de apparatuur die gebruikt wordt. Om brom te voorkomen, moet signaal 'min' van het hele systeem op één plaats op de aarding worden aangesloten.

De DIN- en RCA-signaalgangen zijn parallel aangesloten en mogen niet gelijktijdig worden gebruikt.

16.2 Opmerkingen over bescherming

Wanneer de NAP 100 is geïnstalleerd, moet hij via de schakelaar op het achterpaneel permanent ingeschakeld blijven. Als de interne warmteafvoer een temperatuur van 70°C bereikt omdat hij langere tijd op hoog volume heeft gewerkt, wordt het circuit van de eindversterker uitgeschakeld totdat de temperatuur is gedaald. Dit kan tot dertig minuten duren.

ACTIVERING VAN DE THERMISCHE BESCHERMING VAN DE VERSTERKER DUIDT OP LANGDURIG GEBRUIK OP EEN TE HOOG VOLUME. IN DAT GEVAL KUNNEN UW LUIDSPREKERS BESCHADIGD WORDEN. ZET HET VOLUME LAGER.

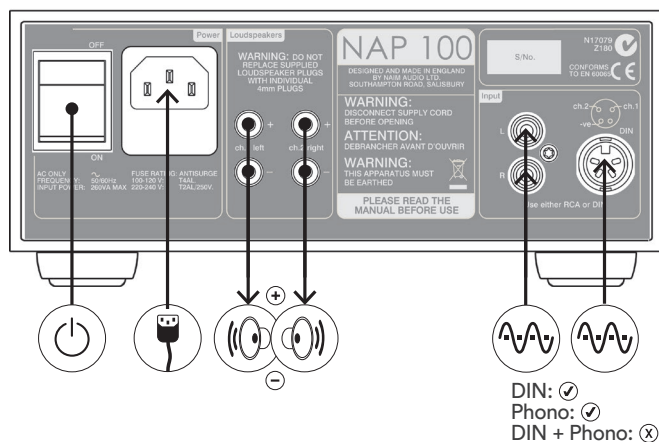
16.3 Luidsprekerkabels en stekkers

Op het achterpaneel zit een stereo set luidsprekeraansluitingen. Naim Audio levert zijn eigen, speciale luidsprekerstekkers om de luidsprekers aan te sluiten en om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het zaak dat u altijd deze stekkers gebruikt. Luidsprekerkabels van Naim Audio leveren de beste resultaten; er kunnen echter ook allerlei andere luidsprekerkabeltypes worden gebruikt zonder dat dit een risico voor de versterker oplevert.

Let er bij het aansluiten van de luidsprekers op dat deze 'in fase' zijn aangesloten. Dit betekent dat de positieve en negatieve aansluitrichting aan zowel het luidspreker- als versterkereinde van de kabel voor beide kanalen hetzelfde is.

17. NAP 100 Aansluitingen

17.1 NAP 100 Achterkant



DIN Ingang
kan1 & kan2



DIN: ✓
Phono: ✓
DIN + Phono: ✗

18. Specificaties

	<u>NAP 500</u>	<u>NAP 300</u>	<u>NAP 250</u>
Geleverd vermogen:	140 watt per kanaal, 8 Ω	90 watt per kanaal, 8 Ω	80 watt per kanaal, 8 Ω
Stil verbruik:	60 VA	27 VA	25 VA
Spanningsversterking:	+30 dB	+29 dB	+29 dB
Ingangsimpedantie:	18 kΩ	18 kΩ	18 kΩ
Frequentierespons:	-3 dB bij 1,5 Hz en 100 kHz	-3 dB bij 2 Hz en 70 kHz	-3 dB bij 2 Hz en 65 kHz
Uitgang voedingseenheid	Geen	Geen	Geen
Afmetingen (h x b x d):	NAP 500 - 160 × 432 × 375 mm NAP 500PS - 87 × 432 × 314 mm	NAP 300 - 87 × 432 × 314 mm NAP 300PS - 87 × 432 × 314 mm	87 × 432 × 314 mm
Gewicht:	NAP 500 - 25 kg NAP 500PS - 15,4 kg	NAP 300 - 10,7 kg NAP 300PS - 14,1 kg	15,8 kg
Netvoeding:	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz (NAP 500PS)	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz (NAP 300PS)	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz
	<u>NAP V145</u>	<u>NAP 200</u>	<u>NAP 155 XS</u>
Geleverd vermogen:	80 watt, 8 Ω (één kanaal)	70 watt per kanaal, 8 Ω	60 watt per kanaal, 8 Ω
Stil verbruik:	15 VA	11 VA	10 VA
Spanningsversterking:	+29 dB	+29 dB	+29 dB
Ingangsimpedantie:	18 kΩ	18 kΩ	18 kΩ
Frequentierespons:	-3 dB bij 2 Hz en 65 kHz	-3 dB bij 2 Hz en 70 kHz	-3 dB bij 3Hz en 50 kHz
Uitgang voedingseenheid	Geen	24 V 0,3 A	24 V 0,25 A
Afmetingen (h x b x d):	87 × 432 × 314 mm	87 × 432 × 314 mm	70 × 432 × 301 mm
Gewicht:	15,8 kg	11,6 kg	7,5 kg
Netvoeding:	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz
	<u>NAP 100</u>		
Geleverd vermogen:	50 watt per kanaal, 8 Ω		
Stil verbruik:	15 VA		
Spanningsversterking:	+29 dB		
Ingangsimpedantie:	18 kΩ		
Frequentierespons:	-3 dB bij 3,5 Hz en 69 kHz		
Uitgang voedingseenheid	Geen		
Afmetingen (h x b x d):	87 × 207 × 314 mm		
Gewicht:	5,6 kg		
Netvoeding:	100 V, 115 V of 230 V, 50/60 Hz		

19. Diagramsymbolen



Analoog signaal



Analoog signaal met voeding



Linkerluidspreker



Rechterluidspreker



Monoluidspreker



Aan/uit-schakelaar



IEC netvoeding

20. Conformiteitsverklaring

Naim Audio verklaart dat Naim Audio-producten voldoen aan:

Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG

Richtlijn 2011/65/EG betreffende beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen

Richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Richtlijn 2009/125/EG betreffende energieverbruikende producten

Naim Audio-producten voldoen aan de volgende normen:

EN60065 - Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements [Veiligheidseisen - audio-, video- en vergelijkbare apparatuur]

EN55013 – Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Radio disturbance characteristics [Ruiseigenschappen – Geluids- en TV-ontvangers en verwante apparatuur]

EN55020 - Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Immunity characteristics [Immunititeitseigenschappen - Geluids- en TV-ontvangers en verwante apparatuur]

EN61000-3-2 - Mains harmonics current emissions [Emissie harmonischen netspanning]

EN61000-3-3 - Main flicker emissions [Emissie flikkering netspanning]

Producten waarop het logo van een klike met een kruis erdoorheen staat afgebeeld, kunnen niet worden weggevoerd als huishoudelijk afval. Deze producten moeten worden ingeleverd op locaties waar ze kunnen worden gerecycled en waar eventuele toekomstige afvalproducten correct kunnen worden verwerkt. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over een dergelijke locatie bij u in de buurt. Door afval op geschikte wijze te recyclen en weg te werpen, helpt u natuurlijke bronnen te behouden en milieuvuiling te voorkomen.



21. Veiligheidsinstructies

Om te voldoen aan de huidige Europese veiligheidsvoorschriften is het van essentieel belang dat de met versterkers en luidsprekers geleverde luidsprekeraansluitingen van Naim worden gebruikt.

De apparatuur van Naim mag onder geen beding gewijzigd worden zonder eerst de fabriek, leverancier of distributeur te raadplegen. Bij onbevoegde wijzigingen komt de garantie te vervallen.

De apparatuur mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen voorwerpen waar water in zit, zoals vazen, op de apparatuur worden gezet.

Voor uw eigen veiligheid mag u de apparatuur van Naim onder geen beding openmaken zonder deze eerst van de netvoeding te hebben afgesloten.

Waarschuwing: een apparaat van KLASSE I dient met een beschermende aardaansluiting op de netvoeding te worden aangesloten.

Waarschuwing: geïnstalleerde batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonneshij, brand enzovoort.

Wanneer de stekker of een koppelkabel wordt gebruikt om de elektrische voeding van het apparaat af te sluiten, dient deze makkelijk bereikbaar te zijn. Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat van de netvoeding af te sluiten.

Het volgende etiket is aangebracht op alle apparatuur die op netvoeding werkt.



De apparatuur is getest en voldoet aan de relevante richtlijnen inzake EMC en veiligheid en waar van toepassing voldoet deze tevens aan de limieten voor digitale apparaten van klasse B, conform deel 15 van de voorschriften van de FCC.

Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke radiostoring in een huishoudelijke installatie. Deze apparatuur genereert en gebruikt elektromagnetische energie in de vorm van radiogolven en kan deze uitstralen. Indien de apparatuur niet geïnstalleerd en gebruikt wordt in overeenstemming met de instructies, kan dit schadelijke storing met radiocommunicatie veroorzaken. Het kan echter niet gegarandeerd worden dat er in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als deze apparatuur de ontvangst van radio- of tv-programma's verstoort, wat bepaald kan worden door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden om te proberen de storing als volgt te verhelpen:

- de antenne in een andere richting zetten of verplaatsen;
- de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten;
- de apparatuur aansluiten op een stopcontact dat zich op een ander circuit bevindt dan dat waarop de ontvanger is aangesloten;
- uw Naim-leverancier of een ervaren radio/tv-monteur om advies vragen.

Voor zover dit onder de toepasselijke wet is toegestaan, wijst Naim Audio Ltd. alle aansprakelijkheid voor verlies of schade voortvloeiend uit het gebruik van dit product, zij het reële, incidentele of gevolgschade, uitdrukkelijk van de hand. Naim Audio Limited, haar agenten en vertegenwoordigers kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies van gegevens of inhoud van een Naim-/NaimNet-server, ongeacht waardoor dit veroorzaakt werd.

Go Deeper



Naim Audio Ltd. Southampton Road, Salisbury, England SP1 2LN
Call. +44 (0) 1722 426600 Email. info@naimaudio.com
naimaudio.com